



Comune di Breggia
CH • 6835 Morbio Superiore

Confederazione Svizzera
Repubblica e Cantone Ticino

Breggia, 12 giugno 2018

VERBALE DELLA SEDUTA DEL CONSIGLIO COMUNALE DEL 12 GIUGNO 2018

Quadriennio amministrativo 2016-2020: seduta no. 4
Luogo: aula magna Centro scolastico Lattecaldo
No. Consiglieri Comunali: 25

Presenti:	21/22	Consiglieri comunali
Assenti giustificati:	1	Consiglieri comunali
Assenti ingiustificati:	2	Consiglieri comunali

Trattanda no. 1	Appello nominale: come da lista presenze																					
Trattanda no. 2	Approvazione del riassunto delle discussioni della seduta del 13.12.2017. Favorevoli: 20 Contrari: 0 Astenuti: 1																					
Trattanda no. 3	Nomina dell'Ufficio Presidenziale - Presidente: Ivan Bettoni - primo vice Presidente Filippo Pezzati - secondo vice Presidente Paola Bianchi - scrutatori: Grazia Cavallini // Simone Torriani																					
Trattanda no. 4	MM.no. 12/2018 Messaggio municipale accompagnante i conti consuntivi del Comune per l'anno 2017. 1. Sono approvati, così come presentati, i conti consuntivi 2017 del Comune di Breggia che chiudono con un avanzo d'esercizio di fr. 221'558.61. 2. Sono approvate le opere realizzate in deroga, conformemente ai disposti dell'art. 51 del vigente Regolamento comunale, e meglio come alla specifica tabella controllo crediti. Favorevoli: 22 Contrari: 0 Astenuti: 0																					
Trattanda no. 5	MM.no. 13/2018 Messaggio municipale accompagnante i conti consuntivi dell'AAP per l'anno 2017. 1. Sono approvati così come presentati, i conti consuntivi dell'Azienda Acqua Potabile di Breggia per l'anno 2017, che chiudono con un disavanzo d'esercizio di fr. 29'199.22. 2. Sono approvate le liquidazioni delle seguenti spese, realizzate in deroga conformemente ai disposti dell'art. 51 del vigente Regolamento comunale: <table><thead><tr><th>Intervento</th><th>Conto no.</th><th>Costo fr.</th><th>Costo finale fr.</th></tr></thead><tbody><tr><td>(costi non preventivati)</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Acquisto contatori</td><td>770.506.05</td><td>15'541.30</td><td>15'541.30</td></tr></tbody></table> 3. E' dato scarico al Municipio del seguente investimento terminato nel 2017 senza un sorpasso di spesa (decisione da adottare a maggioranza semplice): MM. 05/2015 del 25.03.2015 relativo alla sostituzione e alla posa di una nuova condotta dell'acqua potabile sulla tratta "Madunina-Cimitero" nella frazione di Sagno: <table><tbody><tr><td>- Credito votato:</td><td>fr.</td><td>326'000.00</td></tr><tr><td>- Consuntivo:</td><td>fr.</td><td>202'074.70</td></tr><tr><td>- Minor spesa</td><td>fr.</td><td>123'925.30</td></tr></tbody></table> Favorevoli: 22 Contrari: 0 Astenuti: 0	Intervento	Conto no.	Costo fr.	Costo finale fr.	(costi non preventivati)				Acquisto contatori	770.506.05	15'541.30	15'541.30	- Credito votato:	fr.	326'000.00	- Consuntivo:	fr.	202'074.70	- Minor spesa	fr.	123'925.30
Intervento	Conto no.	Costo fr.	Costo finale fr.																			
(costi non preventivati)																						
Acquisto contatori	770.506.05	15'541.30	15'541.30																			
- Credito votato:	fr.	326'000.00																				
- Consuntivo:	fr.	202'074.70																				
- Minor spesa	fr.	123'925.30																				

Municipio

T: +41 91 695 20 20
F: +41 91 695 20 25
info@comunebreggia.ch
www.comunebreggia.ch

Apertura uffici

lunedì-venerdì 08.00-12.00
mercoledì 16.00-18.00

Ufficio Tecnico

Sede Caneggio

T: +41 91 695 20 25
F: +41 91 684 11 25
info@comunebreggia.ch
www.comunebreggia.ch

Apertura ufficio

lunedì 08.00-11.30
martedì 08.00-11.30
mercoledì 16.00-18.00
giovedì 08.00-11.30

Trattanda no. 6	<p>MM.no. 10/2018 Messaggio municipale relativo ai seguenti progetti nella frazione di Muggio:</p> <ul style="list-style-type: none">- Nuova condotta AP prevista dal Piano cantonale di approvvigionamento idrico (PCAI-VMU) e la relativa richiesta di credito di Fr. 301'000.00- Nuove condotte AP previste dal Piano generale dell'acquedotto (PGA) e relativa richiesta di credito di Fr. 134'900.00. <ol style="list-style-type: none">1. È approvato il progetto riguardante la costruzione della nuova condotta prevista dal PCAI-VMU lungo la strada cantonale.2. È approvato il relativo credito di CHF 301'000.00 necessario per finanziare l'opera.3. È approvato il progetto per la costruzione delle nuove condotte comunali previste dal PGA.4. È approvato il relativo credito di CHF 134'900.00 necessario per finanziare l'opera.5. I sussidi andranno in deduzione della spesa.6. Il Municipio è autorizzato a contrarre un debito di finanziamento alle migliori condizioni di mercato.7. Il credito è da iscrivere nel conto investimenti 2018 dell'Azienda Acqua Potabile nei seguenti conti:<ul style="list-style-type: none">a. 770.501.33 Muggio/PCAI-VM nuova condottab. 770.501.34 Muggio/PGA nuova condotta8. I crediti concessi sono adeguabili alla variazione degli indici di costo e agli aumenti dei costi di costruzione.9. Il credito decade se non utilizzato entro il 31.12.2019. <p style="text-align: right;">Favorevoli: 22 Contrari: 0 Astenuti: 0</p>
Trattanda no. 7	<p>MM.no. 11/2018 Messaggio municipale relativo al progetto della stazione di pompaggio di Cabbio con le modifiche alla stazione Seneggia quali opere PCAI-VMU e la relativa richiesta di credito di Fr. 230'000.00.</p> <ol style="list-style-type: none">1. È approvato il progetto riguardante la costruzione della nuova stazione di pompaggio a Cabbio e le modifiche alla stazione Seneggia.2. È approvato il relativo credito di CHF 230'000.00 necessario per finanziare l'opera.3. I sussidi andranno in deduzione della spesa.4. Il Municipio è autorizzato a contrarre un debito di finanziamento alle migliori condizioni di mercato possibili.5. Il credito è da iscrivere nel conto investimenti 2018 dell'Azienda Acqua Potabile c.to n. 770.501.32 Cabbio/stazione di pompaggio PCAI-VMU.6. Il credito concesso è adeguabile alla variazione degli indici di costo e agli aumenti dei costi di costruzione.7. Il credito decade se non utilizzato entro il 31.12.2020. <p style="text-align: right;">Favorevoli: 22 Contrari: 0 Astenuti: 0</p>
Trattanda no. 8	<p>MM.no. 09/2018 Messaggio municipale accompagnante l'approvazione del progetto per la sistemazione del fmn. 30 RFP di Breggia-frazione di Cabbio, di proprietà comunale e la relativa richiesta di un credito di Fr. 86'300.00 per il finanziamento dell'opera.</p> <ol style="list-style-type: none">1. È approvato il progetto riguardante la sistemazione del fmn. 30 RFP di Breggia-frazione di Cabbio, di proprietà comunale, come da progetto allestito dal nostro Ufficio tecnico;

	<ol style="list-style-type: none">2. È approvato il relativo credito di Fr. 86'300,00 necessario per finanziare l'intervento.3. Il credito è da ascrivere nel conto investimenti del Comune.4. Il credito sarà ammortizzato conformemente alle disposizioni di legge.5. Il credito decade se non utilizzato entro il 31.12.2018. <p style="text-align: center;">Favorevoli: 22 Contrari: 0 Astenuti: 0</p>
Trattanda no. 9	<p>MM.no. 07/2018 Messaggio municipale concernente la costituzione del Consorzio Centro Soccorso Cantonale Pompieri del Mendrisiotto (CSCPM) e adozione del relativo statuto.</p> <ol style="list-style-type: none">1. È approvata la costituzione del nuovo Consorzio Centro Soccorso Cantonale Pompieri del Mendrisiotto (CSCPM) ai sensi dell'art. 3 LCCom.2. È approvato lo statuto del Consorzio Centro Soccorso Cantonale Pompieri del Mendrisiotto (CSCPM) come da testo allegato e parte integrante del presente Messaggio municipale.3. I Corpi civici Pompieri di Mendrisio e di Chiasso sono sciolti con la costituzione del nuovo Consorzio Centro di Soccorso Cantonale Pompieri del Mendrisiotto.4. Parimenti vengono disdette tutte le convenzioni vigenti con i Comuni del comprensorio per la gestione del servizio pompieri. La disdetta ha validità con la costituzione del nuovo Consorzio Centro di Soccorso Cantonale Pompieri del Mendrisiotto.5. Quale rappresentante del Comune nel Consorzio CSCPM è designato il signor Sebastiano Gaffuri e quel supplente è designata la signora Mariella Maghetti. <p style="text-align: center;">Favorevoli: 22 Contrari: 0 Astenuti: 0</p>
Trattanda no. 10	<p>MM.no. 08/2018 Mozione presentata da Giacomo Balerna per conto del Gruppo PPD-Generazione Giovani "Autosilo comunale nella frazione di Morbio Superiore". Osservazioni del Municipio e proposta di risoluzione.</p> <ol style="list-style-type: none">1. La mozione è accolta e evasa ai sensi dei considerandi.2. Presso la Cancelleria comunale è possibile consultare il progetto di massima per la "riqualificazione dello spazio pubblico municipio" – aggiornamento aprile 2018 – commissionato dal Municipio all'arch. Enrico Sassi.3. I seguenti costi d'onorario sono già stati liquidati e approvati con l'adozione del MM. 05/2014 (consuntivo 2013 del Comune - opere approvate in delega) e possono essere così riassunti:<ol style="list-style-type: none">a) Fr. 29'590.00: riqualifica spazio pubblico a Morbio Sup. – cto. 662.501.03b) Fr. 22'772.80: creazione nuovo autosilo a Morbio Sup. – cto. 662.501.04c) i costi riferiti all'aggiornamento presentato nell'aprile 2018 saranno registrati nella contabilità del corrente anno e gestiti conformemente all'art. 51 del Regolamento comunale. <p style="text-align: center;">Favorevoli: 21 Contrari: 0 Astenuti: 1</p>
Trattanda no. 11	<p>MM.no. 01/2018 Messaggio municipale accompagnante le dimissioni di Enzo Codoni da membro del Legislativo comunale.</p>

	<p>1. Sono accettate le dimissioni inoltrate dal sig. Enzo Codoni dalla carica di Consigliere comunale.</p> <p>2. Se accolto quanto al punto 1), l'interessato dovrà essere sostituito nella Commissione delle Opere Pubbliche.</p> <p>Favorevoli: 22 Contrari: 0 Astenuti: 0</p>
Trattanda no. 12	<p>MM.no. 02/2018 Messaggio municipale accompagnante le dimissioni di Omar Dotti da membro del Legislativo comunale.</p> <p>1. Sono accettate le dimissioni dalla carica di Consigliere comunale inoltrate dal Sig. Omar Dotti.</p> <p>2. Se accolto quanto al punto 1), l'interessato dovrà essere sostituito nella Commissione delle Petizioni.</p> <p>Favorevoli: 22 Contrari: 0 Astenuti: 0</p>
Trattanda no. 13	<p>MM.no. 03/2018 Domanda di naturalizzazione Vincenzo Santoro.</p> <p>1. La domanda di concessione dell'attinenza comunale a Vincenzo Santoro è accolta.</p> <p>Favorevoli: 22 Contrari: 0 Astenuti: 0</p>
Trattanda no. 14	<p>MM.no. 04/2018 Domanda di naturalizzazione Rossana Santoro.</p> <p>1. La domanda di concessione dell'attinenza comunale a Rossana Santoro è accolta.</p> <p>Favorevoli: 22 Contrari: 0 Astenuti: 0</p>
Trattanda no. 15	<p>MM.no. 05/2018 Domanda di naturalizzazione Sara Sardone.</p> <p>1. La domanda di concessione dell'attinenza comunale a Sara Sardone è accolta.</p> <p>Favorevoli: 22 Contrari: 0 Astenuti: 0</p>
Trattanda no. 16	<p>MM.no. 06/2018 Domanda di naturalizzazione Giulia Sardone.</p> <p>1. La domanda di concessione dell'attinenza comunale a Giulia Sardone è accolta.</p> <p>Favorevoli: 22 Contrari: 0 Astenuti: 0</p>
Trattanda no. 17	<p>Mozioni e interpellanze.</p> <p>A. Gruppo PLR/M.Gaffuri: <i>"Frazione di Bruzella: varianti di Piano Regolatore 2005/2018 nulla di fatto. E' tempo di nuove proposte"</i></p> <p>B. Gruppo PPD-GG/G.Balerna: <i>"Prima i nostri"</i></p> <p>C. I Verdi di Breggia/G.Cavallini: <i>"Posa dei nomi delle Vie nell'alta Valle"</i></p>

GLI SCRUTATORI:
Grazia Cavallini
Simone Torriani

PER IL CONSIGLIO COMUNALE
IL PRESIDENTE:
Ivan Bettoni

IL SEGRETARIO:
Maurizio Mombelli

Breggia/Morbio Superiore, 13 giugno 2018

Contro le decisioni di cui sopra può essere interposto ricorso al Consiglio di Stato entro 30 giorni dalla pubblicazione.

Per le domande pure soggette a referendum, questo deve essere domandato da almeno il 15% dei cittadini iscritti in catalogo, entro 45 giorni dalla data di pubblicazione.

Inizio del periodo di pubblicazione, valido ad ogni effetto di Legge:

15 giugno 2018.

Con la massima stima.

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO COMUNALE



Ivan Bettoni